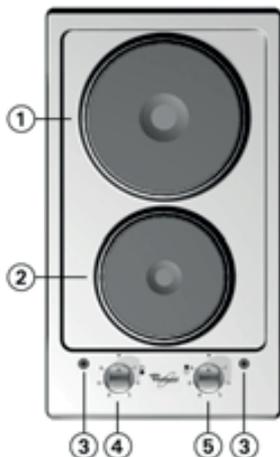


ETN 5240



Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Anschlussspannung der Netzspannung entspricht. Die technischen Daten auf dem Typenschild unter dem Herd sind auch unten aufgeführt:

DE DK FI FR GR IT NL NO SE

1. Gusseisen-Blitzkochplatte Ø 180
2. Gusseisen-Blitzkochplatte Ø 145
3. Betriebsanzegeleuchten
4. Bedienknopf der Kochzone
5. Bedienknopf der Kochzone

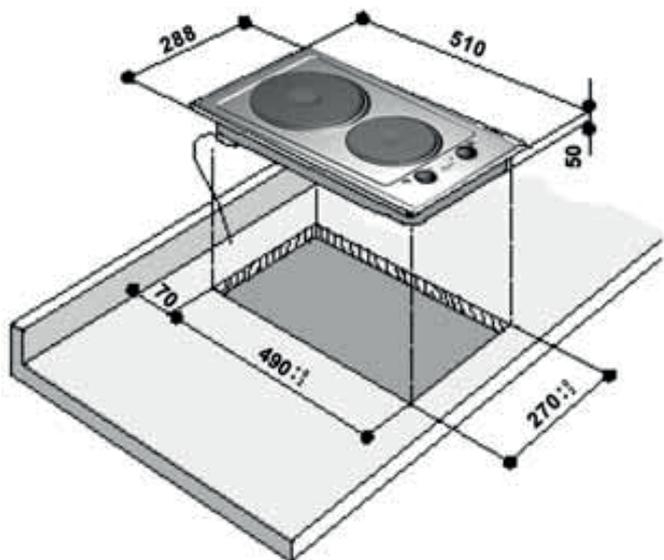


- Zur Verwendung des Kochfeldes drehen Sie den bzw. die Drehschalter gegen den Uhrzeigersinn auf die gewünschte Leistungsstufe.
- Zum Ausschalten des Kochfeldes stellen Sie den Drehschalter auf „0“.
- Das Kochfeld verfügt über 2 Anzeigelampen, die anzeigen, wenn die Kochzonen heiß sind.

### ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Versorgungsspannung	Leiter: Anzahl und Maße
220-240 ~ + 	H05 RR-F 3 x 1,5 mm <sup>2</sup>

### ABMESSUNGEN DES KOCHFELDS UND DER ARBEITSPLATTE (mm)



Drehschalter (1 - 6)	Tabelle für den Gebrauch der Kochzonen
1-2	Zum Schmelzen (Butter, Schokolade)
2	Zum Warmhalten von Speisen und zum Erhitzen kleiner Mengen von Flüssigkeiten
3	Zum Erhitzen von größeren Mengen, Sahne und Soßen
3-4	Langsames Garen, z. B.: Gemüse, Spaghetti, Suppen, Dämpfen von Braten, Eintopf
4	Für alle Arten von Pfannengerichten, Koteletts, Steaks, Kochen ohne Deckel, wie z. B.: Risotto
4-5	Bräunen von Fleisch, Pommes Frites, Bratfisch und zum Kochen großer Mengen von Wasser
6	Schnellpfannengerichte wie Steaks usw.

Typ PLATD 220-240 V - 50/60 Hz 3,2 kW

### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

#### IHRE EIGENE UND DIE SICHERHEIT ANDERER PERSONEN IST SEHR WICHTIG

Dieses Handbuch und das Gerät selbst sind mit wichtigen Sicherheitsinformationen versehen, die Sie lesen und jederzeit beachten sollten.

#### WARNHINWEIS:

Alle Sicherheitshinweise bezeichnen das potenzielle Risiko, auf das sie beziehen und geben an, wie Verletzungsgefahren, Schäden und Stromschläge durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts vermieden werden können. Gehen Sie folgendermaßen vor:

- Verwenden Sie bitte beim Auspacken und bei der Installation Schutzhandschuhe.
- Halten Sie das Gerät vor Einbauarbeiten von der Stromversorgung getrennt.

- Einbau und Wartung müssen von einer Fachkraft gemäß den Herstellerangaben und gültigen örtlichen Sicherheitsbestimmungen durchgeführt werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst und tauschen Sie keine Teile aus, wenn dies vom Bedienungshandbuch nicht ausdrücklich vorgesehen ist.
- Die Erdung des Geräts ist gesetzlich vorgeschrieben.
- Das Herdanschlusskabel muss lang genug sein, um das in die Küchenzeile eingebaute Gerät an das Stromnetz anzuschließen.
- Um die einschlägigen Sicherheitsvorschriften zu erfüllen, muss installationsseitig ein allpoliger Trennschalter mit einer Kontaktöffnung von mindestens 3 mm vorgesehen werden.
- Verwenden Sie keine Mehrfachadapter oder Verlängerungskabel.
- Ziehen Sie nicht am Stromkabel.
- Nach der Installation dürfen Strom führende Teile für den Benutzer nicht mehr zugänglich sein.

- Dieses Gerät ist ausschließlich zur Zubereitung von Nahrungsmitteln für private Haushalte konzipiert. Jeder hiervon abweichende Gebrauch (z. B. das Heizen von Räumen) ist nicht gestattet. Der Hersteller haftet nicht bei Schäden aufgrund unsachgemäßen Gebrauchs oder fehlerhafter Bedienung.
- Das Gerät und seine erreichbaren Teile werden während des Betriebs sehr heiß. Berühren Sie die Heizelemente nicht. Babies und Kleinkinder (0-3 Jahre) sowie jüngere Kinder (3-8 Jahre) müssen vom Gerät fern gehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit herabgesetzten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Mangel an Erfahrung und Kenntnissen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person verwendet werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Unbeaufsichtigte Kinder dürfen das Gerät nicht reinigen oder warten.
- Berühren Sie die Heizelemente während des Betriebs und unmittelbar danach nicht. Vermeiden Sie den Kontakt mit Stoff oder anderen entflammbar Materialien, bis das Gerät wieder vollständig abgekühlt

ist.

- Legen Sie keine brennbaren Gegenstände auf oder in die Nähe des Geräts.
- Heißes Fett und Öl sind leicht entzündlich. Achten Sie hierauf, wenn Sie Speisen mit viel Fett oder Öl zubereiten.
- Schalten Sie das Gerät bei Rissen ab. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags (nur Geräte mit Glasoberfläche).
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb mittels externer Zeitschaltuhr oder getrenntem Fernbedienungssystem vorgesehen.
- Unbeaufsichtigtes Kochen mit Fett oder Öl auf einem Herd kann gefährlich sein und Feuer verursachen. Versuchen Sie NIEMALS, ein Feuer mit Wasser zu löschen. Schalten Sie das Gerät ab und decken Sie die Flamme z. B. mit einem Deckel oder einer Feuerlöschdecke ab. Feuergefahr: Lagern Sie nichts auf der Kochoberfläche.
- Verwenden Sie keine Dampfstrahlreiniger.
- Keine Metallgegenstände wie Messer, Gabeln, Löffel oder Deckel auf das Kochfeld legen, da diese heiß werden können (nur Induktionsgeräte).

## VOR DER BENUTZUNG DES KOCHFELDES

Entfernen Sie Folgendes vor der Verwendung:

- die Aufkleber auf der Oberseite des Kochfelds;
- die Schutz- und Kunststoffolie;
- Überprüfen Sie das Gerät auf eventuelle Transportschäden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Kundenservice.

## REINIGUNG UND WARTUNG

- Reinigen Sie das Kochfeld nach jedem Einsatz, wenn es abgekühlt ist. Dies vermeidet Schmutzablagerungen und erleichtert das Reinigen.
- Elektrische Kochfelder mit einem in Salzwasser angefeuchteten Lappen reinigen und anschließend mit einem ölgetränkten Tuch polieren.
- Verwenden Sie zur Vermeidung von Rostbildung kein Wasser zum Reinigen der Elektroplatten.
- Lassen Sie keine Speisereste auf dem Kochfeld eintrocknen.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Platten keine Scheuermittel, Bleichlauge, Backofensprays oder Topfreiniger.
- Die Kochmulde sollte regelmäßig mit einem im Handel erhältlichen Spezialpflegemittel entsprechend den Herstelleranweisungen behandelt werden.

## EDELSTAHL-KOCHPLATTEN

- Nach längerem Gebrauch der Kochmulde können die Kochplatten aufgrund der hohen Temperaturen Farbänderungen aufweisen.
- Edelstahlflächen dürfen nur mit einem Schwamm und Seifenwasser oder anderen nicht scheuernden Mitteln gereinigt werden.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch zum Abtrocknen.
- Säurehaltige Substanzen wie Zitronensaft, Tomaten, Essig oder Ähnliches lassen die Oberflächen matt werden, wenn sie nicht entfernt werden.

## EMAILLIERTE KOCHFLÄCHEN

- Emaillierte Flächen dürfen nur mit einem Schwamm und Seifenwasser oder anderen nicht scheuernden Mitteln gereinigt werden.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch zum Abtrocknen.
- Säurehaltige Substanzen wie Zitronensaft, Tomaten, Essig oder ähnliches lassen die Oberflächen matt werden, wenn sie nicht entfernt werden.

## ERST EINMAL SELBST PRÜFEN

### DAS KOCHFELD FUNKTIONIERT NICHT RICHTIG:

- Prüfen, ob das Stromnetz Strom führt.
- Drehen Sie den Schalter auf „0“ und schalten Sie das Gerät anschließend wieder ein, um sicherzustellen, dass die Störung behoben wurde.

### DAS GERÄT SCHALTET NICHT AB:

- Trennen Sie die Spannungsversorgung des Geräts sofort, indem Sie das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.

## ZUBEHÖR:

- Die Glasabdeckung kann über den Kundenservice bestellt werden; Code: AMC 966 NB (Schwarz) AMC 966 MR (Hochglanzpolitur)

## KUNDENSERVICE

### Bevor Sie sich an den Kundenservice wenden

- Versuchen Sie zuerst, die Störung anhand der im Kapitel „Erst einmal

selbst prüfen“ beschriebenen Anleitungen selbst zu beheben.

**Wenn die Störung nach den Prüfungen oben weiterhin vorhanden ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Kundenservice vor Ort.**

Bitte machen Sie folgende Angaben:

- eine kurze Beschreibung der Störung,
- Gerätetyp und genaues Kochfeldmodell,
- Servicenummer (d. h. die Zahl nach dem Wort SERVICE auf dem Typenschild unter dem Kochfeld), Die Servicenummer finden Sie auch auf dem Garantieheft,
- Ihre vollständige Anschrift,
- Ihre vollständige Telefonnummer.

Im Reparaturfall wenden Sie sich bitte an den **autorisierten Kundenservice** (nur dann wird garantiert, dass Originalersatzteile verwendet werden und eine fachgerechte Reparatur durchgeführt wird).

**Die Nichtbeachtung dieser Vorschriften kann die Sicherheit und die Qualität des Produktes beeinträchtigen.**

## INSTALLATION

### EMPFEHLUNGEN

**Wichtig: Vor Installations- oder Wartungsarbeiten am Gerät immer den Netzstecker ziehen.**

- Die elektrischen Anschlüsse müssen ausgeführt werden, bevor das Gerät

an die Stromversorgung angeschlossen wird.

- Das Gerät muss nach den Herstelleranleitungen und den lokalen Sicherheitsvorschriften von einer Fachkraft installiert werden.
- Kontrollieren Sie nach dem Auspacken die Kochmulde auf Transportschäden. **Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den nächsten Händler oder autorisierten Kundenservice.**

## VORBEREITUNG DES UNTERBAUSCHRANKS

- Führen Sie die erforderlichen Ausschnitte auf der Arbeitsplatte vor dem Geräteeinbau aus. Entfernen Sie alle Splitter und Reste, die den Gerätebetrieb beeinträchtigen können.
- Das Kochfeld muss in eine Arbeitsplatte mit einer Stärke von mindestens 30 und maximal 50 mm eingesetzt werden.
- Unter der Kochmulde ist in einem Mindestabstand von 20 mm ein Trennboden einzubauen, der die Geräteunterseite für den Benutzer unzugänglich macht.
- Wenn ein Backofen unter der Kochmulde installiert werden soll, muss letzterer von demselben Hersteller bezogen werden und außerdem mit einem Kühlsystem ausgestattet sein.
- Bauen Sie nie andere Materialien zwischen Kochfläche und Backofen ein (z. B. Querstreben, Isolierungen usw.).
- Wird die Kochmulde direkt neben einem Hochschrank installiert, muss sie einen Abstand von mindestens 100 mm dazu haben. (Abb. 2)
- Schneiden Sie in der Arbeitsplatte einen Ausschnitt mit den angegebenen Maßen aus.
- Bauen Sie die mitgelieferte Dichtung nach sorgfältiger Reinigung der Geräteoberfläche auf dem Kochfeld an (falls diese nicht schon vorhanden ist).

## MONTAGE:

Setzen Sie nach sorgfältiger Reinigung der Oberfläche des Kochfeldes das beiliegende Dichtungsprofil ein, wie in der Abbildung 1 gezeigt wird.

Wichtig: Vor der Installation der Kochmulde die eventuell vorhandene Schutzfolie entfernen.

Stellen Sie sicher, dass der Ausschnitt in der Arbeitsplatte zur Aufnahme der Kochfläche den Maßangaben der Zeichnung mit den vorgegebenen Toleranzen

entspricht.

Setzen Sie das Kochfeld niemals mit Gewalt in die Arbeitsplatte ein.

- **Verwenden Sie zur Installation** die mitgelieferten Klammern und Schrauben.

1. Setzen Sie die Kochmulde in die Aussparung ein, die Sie entsprechend den Maßangaben auf der ersten Seite angebracht haben.

**HINWEIS: Das Stromkabel muss lang genug sein, um die Kochmulde nach oben herausziehen zu können.**

2. Verwenden Sie zur Befestigung der Kochmulde die mitgelieferten Klammern (A).
3. Setzen Sie die Klammern in die durch die Pfeile angezeigten Bohrungen ein und befestigen Sie dieselben mit den für die Stärke der Arbeitsplatte geeigneten Schrauben. (Abb. 3).

## ELEKTRISCHER ANSCHLUSS DES KOCHFELDS

**Hinweis: Das grün-gelbe Erdungskabel an die Schraube mit der Markierung  $\oplus$  anschließen.**

Wenn das Netzkabel nicht bereits angeschlossen ist:

- Isolieren Sie circa 70 mm der Ummantelung des Kabels ab.
- Anschließend 10 mm der Leiter.
- Öffnen Sie die Klemmenleiste, indem Sie mit einem Werkzeug auf die beiden seitlichen Klammern drücken.
- Führen Sie das Stromkabel in die Kabelklemme ein und schließen Sie die Leiter an die Klemmenleiste (Abb. 4) an.
- Schließen Sie den Deckel der Klemmenleiste.
- Montieren Sie nach dem elektrischen Anschluss das Kochfeld und haken Sie es in die Trägerfeder laut Abb. 3 ein.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Das Kochfeld ist entsprechend folgender Richtlinien entwickelt und hergestellt worden:

- Sicherheitsanforderungen der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/CE (die die Bestimmungen 73/23/CEE und folgende Zusätze ersetzt).
- Schutzvorschriften der CEE-Richtlinie „EMV“ 108/2004.
- Dieses Kochfeld ist für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignet und entspricht der CEE-Richtlinie Nr. 1935/2004.

## HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

### ENTSORGUNG VON VERPACKUNGSMATERIALIEN

- Die Verpackung besteht aus 100 % recycelbarem Material und ist durch das Recycling-Symbol  gekennzeichnet.
- Die einzelnen Verpackungsteile dürfen nicht weggeworfen, sondern müssen in Übereinstimmung mit den geltenden lokalen Bestimmungen recycelt werden.

### ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN HAUSGERÄTEN

- Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/CE zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (WEEE) gekennzeichnet. Durch eine entsprechende Entsorgung des

Gerätes trägt der Nutzer dazu bei, potenziell schädliche Auswirkungen für Umwelt und Gesundheit zu verhindern. Das Symbol  auf dem Gerät bzw. auf dem beiliegenden Informationsmaterial weist darauf hin, dass dieses Gerät kein normaler Haushaltsabfall ist. Übergeben Sie dieses Produkt zugelassenen Fachbetrieben für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten. Die Entsorgung muss gemäß den örtlichen Bestimmungen zur Abfallbeseitigung erfolgen. Wenden Sie sich für weitere Informationen hinsichtlich Entsorgung, Wiederverwertung und Recycling des Gerätes an die zuständigen lokalen Behörden, an die städtische Müllabfuhr oder an Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

### ENERGIESPAREN

- Verwenden Sie nur Kochgeschirr, dessen Bodendurchmesser gleich dem der Kochzone oder etwas größer ist.
- Verwenden Sie nur Töpfe und Pfannen mit flachem Boden.
- Lassen Sie beim Kochen den Deckel möglichst auf dem Topf.
- Gemüse, Kartoffeln usw. mit wenig Wasser garen, um die Garzeit zu verkürzen.
- Durch Verwendung eines Schnellkochtopfes können Sie noch mehr Energie und Zeit sparen.

